

EM T ESE

ANO 10 ■ v. 10

DEZEMBRO ■ 2006

ISSN 1982-0739

Pós-Lit — Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos Literários ■ FALE/UFMG



EM TESE

Dilma Castelo Branco Diniz
Sabrina Sedlmayer Pinto
Sandra Maria Gualberto Braga Bianchet

Editoras

**Pós-Lit — Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos Literários
FALE/UFMG**

Em Tese ■ Belo Horizonte ■ v. 10 ■ p. 1-227 ■ dez. 2006

Universidade Federal de Minas Gerais

Reitor: Prof. Ronaldo Tadêu Pena

Vice-Reitora: Profa. Heloísa Maria Murgel Starling

Faculdade de Letras da UFMG

Diretor: Prof. Jacyntho José Lins Brandão

Vice-Diretor: Prof. Wander Emediato de Souza

Pós-Lit — Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos Literários

Coordenadora: Profa. Ana Maria Clark Peres

Subcoordenadora: Profa. Márcia Maria Valle Arbex

Colegiado do Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos Literários

Docentes Titulares

Georg Otte, Mônica Valéria Costa Vitorino, Reinaldo Martiniano Marques, Sérgio Alves Peixoto, Thaís Flores Nogueira Diniz

Docentes Suplentes

Gláucia Renate Gonçalves, José Américo de Miranda Barros, Myriam Corrêa de Araújo Ávila, Ram Avraham Mandil, Teodoro Rennó Assunção

Discente Titular

Marcelo Corrêa Lima

Discente Suplente

Adélcio de Sousa Cruz

Secretária

Letícia Magalhães Munaier Teixeira

Editores deste volume

Seleção e organização

Dilma Castelo Branco Diniz

Sabrina Sedlmayer Pinto

Sandra Maria Gualberto Braga Bianchet

Projeto gráfico

Paulo Schmidt

Revisão

Setor de Publicações da Câmara de Pesquisa da FALE/UFMG:

Deborah Ávila (português e inglês), Fernanda Carvalho (português e inglês), Isabela Bonfim Oliveira (português e inglês), Juliana Gonçalves da Silva (português e inglês), Lira Córdova (português), Andretti Ferraz (francês)

Supervisão: Sônia Queiroz (português), Julio Jeha (inglês), Beatriz Leão (francês)

Formatação eletrônica

Humberto Mendes

Apresentação

Os ensaios que compõem este número do periódico *Em Tese* apresentam um amplo e diversificado panorama da produção acadêmica dos pós-graduados do programa de Pós-Graduação em Letras — Estudos Literários — da Faculdade de Letras da UFMG.

Atualmente, o programa oferece cursos de Doutorado em Literatura Comparada e em Literatura Brasileira, além dos cursos de Mestrado em Teoria Literária, Literatura Brasileira, Literaturas de Expressão Inglesa e Estudos Clássicos. Os textos aqui reunidos se vinculam às seguintes linhas de pesquisa: Poéticas da Modernidade; Literatura e Psicanálise; Literatura e outros Sistemas Semióticos; Teorias do Comparativismo; Literatura e Expressão da Alteridade; Literatura, História e Memória Cultural.

Entre os autores brasileiros estudados, destacam-se, entre outros, Machado de Assis, Clarice Lispector, Guimarães Rosa, Nelson Rodrigues, Aníbal Machado, Mário de Andrade e Modesto Carone. E, entre os estrangeiros, Margaret Atwood, Angela Carter, Toni Morrison, Umberto Eco, Antoine Compagnon, Eça de Queirós, Al Berto, Fernando Pessoa, entre outros.

A divulgação desses trabalhos contribuirá, certamente, para ampliar os debates e as pesquisas de Pós-Graduação no Brasil contemporâneo.

Dilma Castelo Branco Diniz
Sabrina Sedlmayer Pinto
Sandra Maria Gualberto Braga Bianchet

Sumário

| | |
|--|----|
| A Flecha de Dois Gumes: o tempo redimensionado em <i>Memórias póstumas de Brás Cubas</i> , de Machado de Assis Ágata Cristina Kaiser Dumont | 10 |
| One Story and a Thousand and One Threads: rediscovering history, creating stories in Margaret Atwood's <i>Alias Grace</i> Alcione Cunha da Silveira | 16 |
| Leituras da Mimese Alexandrina Angela da Silva Neta | 22 |
| Contornos do Indizível: o estilo de Clarice Lispector Ana Augusta Wanderley Rodrigues de Miranda | 29 |
| Machado de Assis, um Poeta Satírico? Anselmo Luiz Pereira Campos | 35 |
| Ekphrasis in Shawna Lemay: "To make something mythical of my life" Ariane Souza Santos | 41 |
| Pós-escrito: Cabala e crítica em Umberto Eco Bruno Loureiro Fernandes | 47 |
| Do Texto à Cena Daniel Furtado Simões da Silva | 53 |
| Reinventing Cartography: Jhumpa Lahiri's <i>Interpreter of Maladies</i> and <i>The Namesake</i> Daniela Cordeiro Soares Silva | 60 |
| Reescrevendo Jesus: o Evangelho segundo Norman Mailer e Gore Vidal Delzi Alves Laranjeira | 67 |

| | |
|---|-----|
| A Construção do Tempo da História e do Tempo da Ficção em Obras de Eça de Queirós e Fernando Pessoa Fernando Ferreira da Cunha Neto | 74 |
| A Crônica da Memória: uma leitura de <i>A menina sem estrela</i> , de Nelson Rodrigues Giselle Vitor da Rocha | 80 |
| O Texto-Corpo de Al Berto: imagens de Deleuze & Guattari Gustavo Cerqueira Guimarães | 85 |
| Problemas Hermenêuticos em um Texto Técnico Antigo: o <i>De architectura</i> de Vitruvius Júlio César Vitorino | 91 |
| Penser le monstre par le biais du discours littéraire Junia Barreto | 98 |
| Aspectos do Conto Mínimo e da Cena Teatral em Fernando Bonassi Letícia Mendes de Oliveira | 104 |
| Imigrantes: identidades em trânsito Lilian Soier do Nascimento | 110 |
| Figurações da Leitura: um estudo do papel do narratário em <i>Grande sertão: veredas</i> Lisa Carvalho Vasconcellos | 115 |
| <i>O Recreador Mineiro (1845-1848)</i> : considerações sobre a transmissão de um discurso polifônico na imprensa mineira do século XIX Luciano de Oliveira Fernandes | 122 |
| "A Bela e a Fera ou a ferida grande demais", de Clarice Lispector: transtextualidade e transcrição Luciene Guimarães de Oliveira | 128 |
| Fernando Pessoa e Jacques Lacan: constelações, letra e livro Márcia Maria Rosa Vieira | 133 |

| | |
|--|-----|
| Machado de Assis, o Crítico da Imprensa: o jornal entre palmas e piparotes Marcos Fabrício Lopes da Silva | 139 |
| <i>João Ternura</i> : romance de uma vida Marcos Vinícius Teixeira | 146 |
| Uma Leitura da Escrita Consolatória Senequiana Maria de Fátima Veloso | 151 |
| Histórias que Nossas Mães não nos Contaram: o revisionismo feminista dos contos de fadas Maria Cristina Martins | 157 |
| As Marcas do Real: interfaces entre ficção, memória e história em <i>Resumo de Ana</i> , de Modesto Carone Rita de Cássia Silva Dionísio | 164 |
| O Movimento Modernista Verde, de Cataguases — MG Rivânia Maria Trotta Sant’Ana | 172 |
| Rompimento de Fronteiras nas Linguagens do Grupo Officina Multimédia Roberson de Sousa Nunes | 178 |
| O Signo da Invenção na Poesia Concreta e Noutras Poéticas Experimentais Rogério Barbosa da Silva | 183 |
| Mário de Andrade: Corpo e Imagem. Trajetória das representações do intelectual modernista Rosa Veloso Dias Giannaccini | 190 |
| Excavating the Past: rememories and healing in Toni Morrison’s <i>Beloved</i> Rosilene Cássia Freitas de Aquino | 196 |

A Representação Dilacerada em Georges Bataille e Francis Bacon
Wanda de Paula Tofani

202

Dissertações e teses defendidas em 2005

210

Normas editoriais

227